

Vorwort Abkürzungsverzeichnis Personenregister Orts- und Sachregister

Griechisches Wörterverzeichnis Karte des Sāsānidenreiches

ŠKZ I: Genealogie ŠKZ II: Hofstaat Pābags ŠKZ III: Hofstaat Ardašīrs I.

ŠKZ IV: Hofstaat Šābuhrs I. ŠKZ V: Frauen

Tōsar, Vater des Mihrag [ŠKZ III 27]

B:

ŠKZ: mpl 30: mtrky ZY twslkʾn = Mihrag ī Tōsar(a)gān; **pal 24:** mtrk twsrkn = Mihrag Tōsar(a)gān; **grl 59:** Μερικ Τουσσεργαν. – **Übers.: mp. und pa.** Mihrag, den Sohn des Tōsar; **gr.** Mihrag, (den Sohn) des Tōsar.

P:

Šābuhr I. hat für Tōsar, Vater des Mihrag, in seiner Notitia dignitatum im Hofstaat seines Vaters Ardašīr I. [ŠKZ I 8] keinen eigenen Rang vorgesehen. Tōsar verdankt es allein seinem Sohn Mihrag, daß sein Name in der Šābuhr-Inschrift genannt wird. Welches Ansehen er unter der Regierung Ardašīrs I. genoß, bleibt wegen fehlender Informationen in den Quellen im Ungewissen. Man darf aber wohl annehmen, daß Tōsar zum Umfeld Ardašīrs I. gehörte und ihn nach seinen Möglichkeiten unterstützt hat.

Als sehr problematisch ist hingegen die Frage zu betrachten, ob eben dieser Tōsar mit dem hērbed Tansar unter Ardašīr I. identifiziert werden kann. Nachdem A.Maricq auf den etymologischen Zusammenhang zwischen Τουσσεργαν, der griechischen Version des Namens Tōsar¹, und dem Namen des als Tansar bekannten hērbed, aufmerksam gemacht hatte, ist es verführerisch, beide Personen gleichzusetzen. Die beiden spätsāsānidischen Quellen, die über die Person des Tansar berichten, sind das Dēnkard und der Brief des Tansar. Nach Aussage des Dēnkard² und des Tansarbriefs hatte Ardašīr I. den hērbed Tansar damit beauftragt, die verstreut liegenden heiligen Texte des Zarathustrismus zu sammeln, zu einem Kanon zusammenzufügen und sie im königlichen Schatzhaus aufzubewahren. Tansar könnte unter Ardašīr I. dieselbe geistliche Autorität gewesen sein wie Kerdīr, der sich unter den Großkönigen Šābuhr I. bis Narseh um die Stärkung des Zarathustrismus verdient gemacht hatte. Dieser Annahme steht jedoch das gewichtige Zeugnis der Šābuhr-Inschrift entgegen. Auffällig ist, daß im Hofstaat Ardašīrs I. kein Vertreter der zarathustrischen Religion auftritt. Außerdem hätte Šābuhr I. dem Tansar, als einem so bedeutenden

¹ Zur wissenschaftlichen Diskussion des Namens Tōsar/Tansar s. A.Maricq, Res Gestae Divi Saporis. In: Syria 35(1958) 325 Anm. 11: "Ce patronymique rend probable que le nom du fameux hērbad Tansar devrait plutôt se lire Tōsar (la cursive pehlevie confond n et w) ; cf. M.Boyce, Asia Major NS 5(1955) 50, n.3. – M.Boyce, The Indian Fables in the Letter of Tansar. In: Asia Major n.s. 5(1955) 50-58; hier 50 Anm. 3: "The occurrence of the name Tōsar in a patronymic on the Ka'ba of Zardušt makes it probable that the Pahlavi tnsr was properly rendered bytwsr, and not by tnsr (for the various occurrences of the name in Arabic script, see Darmesteter, J.A., 1894, i, pp. 186-7; Minovi, intro., pp. XV-XVI), but the form Tansar has by now received such wide currency that a restoration of Tōsar seems impracticable". - The Letter of Tansar. Transl. by M.Boyce. Roma (1968) 7f.; 30 Anm. 1. - M.Back, SSI (1978) 265, Nr. 339. – Ph.Gignoux, Noms propres sassanides en moyen-perse épigraphique (1986) 168f., Nr. 911. – Ph.Huyse, ŠKZ 2(1999) 147.

² DKM 412,11-17, ZZZ 8; DKM 652,9-17.

hērbed, wie ihn der Tansarbrief schildert, gewiß einen ihm gemäßen Rang zubilligen müssen.

Wegen einer Reihe von historischen Ungenauigkeiten betrachten daher die Wissenschaftler in ihrer großen Mehrheit den Tansarbrief als nicht authentisch, ja sogar für eine literarische Fiktion aus der Zeit Xusrōs I. Anōšīrvān (531-579 n.Chr.)³.

L:

Quellen:

ŠKZ: M.Back, Die sassanidischen Staatsinschriften. Leiden, Téhéran 1978. (Aclr.18.) - **Ph.Huyse**, Die dreisprachige Inschrift Šābuhrs I. an der Kačba-i Zardušt (ŠKZ). Bd 1-2. London 1999.(CII P.III, 1,1, 1-2.)

Name:

A.Maricq, Res Gestae Divi Saporis. In: Syria 35(1958) 325 Anm. 11. – Ebenf. abgedr. In: Classica et Orientalia. Paris (1965) 67 Anm. 11. (Institut Français d'Archéologie de Beyrouth. Publication hors série.11.) - **M.Boyce**, The Indian Fables in the Letter of Tansar. In: Asia Major n.s. 5(1955) 50-58; hier 50 Anm. 3. - **The Letter of Tansar**. Transl. by **M.Boyce**. Roma (1968) 7f. ; 30 Anm. 1.(IsMEO, serie orientale Roma.38.) (Literary and historical Texts from Iran.1.) - **M.Back**, SSI (1978) 265, Nr. 339. – **Ph.Gignoux**, Noms propres sassanides en moyen-perse épigraphique. Wien (1986) 168f., Nr. 911.(IPNB, II,2.) – **Ph.Huyse**, ŠKZ 2(1999) 147⁴.

Tōsar/Tansar (Auswahl):

s. **Dēnkard (DKM)**. The complete Text of the Pahlavi Dinkard. Ed. by **D.M.Madan**. Bombay 1911. - **J.Darmesteter**, Lettre de Tansar au roi de Tabaristan. In : JA, 9^e série, 3(1894) 185-250; 502-555. - **Tansar Nāme**, or the Epistle of Tansar. Ed. by M.Mīnovī. Teheran 1932. – 2nd ed. Teheran 1354 Š./1975. – **M.Shaki**, The Denkard Account of the history of the Zoroastrian scriptures. In: ArOr 49(1981) 114-125. – **Textual Sources for the study of Zoroastrianism**. Ed. and transl. by **M.Boyce**. Manchester (1984) 109-111; 113f. - **M.Boyce**, Zoroastrians. Their religious Beliefs and practices. London, New York (³1988) 102-103. - **C.G.Cereti**, La Lettera di Tansar e il Testamento di Ardašīr. In: id., La Letteratura Pahlavi. Milano (2004) 189f.

³ s. Dēnkard (DKM). The complete Text of the Pahlavi Dinkard. Ed. by D.M.Madan. Bombay 1911. - J.Darmesteter, Lettre de Tansar au roi de Tabaristan. In : JA, 9^e série, 3(1894) 185-250; 502-555. - The Letter of Tansar. Transl. by M.Boyce. Roma (1968) 1-78. – Tansar Nāme, or the Epistle of Tansar. Ed. by M.Mīnovī. Teheran 1932. – 2nd ed. Teheran 1354 Š./1975. – M.Shaki, The Denkard Account of the history of the Zoroastrian scriptures. In: ArOr 49(1981) 114-125. – Textual Sources for the study of Zoroastrianism. Ed. and transl. by M.Boyce (1984) 109-111; 113f. - M.Boyce, Zoroastrians. Their religious Beliefs and practices. London, New York (³1988) 102-103. - C.G.Cereti, La Lettera di Tansar e il Testamento di Ardašīr. In: id., La Letteratura Pahlavi. Milano (2004) 189f.

⁴ Im Gegensatz zu M.Back (SSI (1978) 265, Nr. 339) gibt es nach Ph.Huyse „keinen Grund, den bereits von Maricq 1958, 325 Anm. 11 [=1965,67] vermuteten etymologischen Zusammenhang zwischen dem Patronymikon Τουσσαρηγαν und dem Namen des eher als Tansar bekannt gewordenen hērbed Tōsar zu verneinen (vgl. Boyce 1968,7f. 30 Anm. 1)“.